



# AMTSBLATT

FÜR DIE STADT MÜLHEIM AN DER RUHR

Nr.: 21/Jahrgang 2007	Herausgegeben im Eigenverlag der Stadt - Referat I.4 - Presse und Medien - Verantwortlich für den Inhalt: Die Oberbürgermeisterin	14.09.2007
Bestellungen (einzeln oder im Abonnement) an: Stadtverwaltung, Referat I.4 - Presse und Medien, Ruhrstraße 32-34, 45466 Mülheim an der Ruhr. Der Jahresbezugspreis von 41,- € ist im voraus fällig. Auch quartalsweiser Bezug möglich. Quartalspreis: 10,25 € Kündigung des Abonnements spätestens 1 Monat vor Ablauf der Bestellzeit.		

Inhaltsverzeichnis auf der letzten Seite

## Öffentliche Zustellung eines Bußgeldbescheides

Der gegen Tim Sebastian Christen, Freiherr-vom-Stein-Str. 25, 45473 Mülheim an der Ruhr, unter dem Aktenzeichen 32-32.4.005085362/8 am 24.05.2007 erlassene Bußgeldbescheid konnte nicht zugestellt werden, da der derzeitige Aufenthaltsort des Empfängers nicht zu ermitteln und eine Zustellung an einen Vertreter oder Zustellungsbevollmächtigten nicht möglich ist.

Der Bußgeldbescheid vom 24.05.2007 wird hiermit gemäß § 10 des Verwaltungszustellungsgesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (LZG NRW) öffentlich zugestellt.

Der Bußgeldbescheid gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung beziehungsweise seit der Veröffentlichung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind (§ 10 Abs. 2 letzter Satz LZG NRW). Nach Zustellung kann innerhalb von zwei Wochen Einspruch erhoben werden. Es werden damit Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Der Bußgeldbescheid kann von dem Betroffenen bei der Oberbürgermeisterin der Stadt Mülheim an der Ruhr, Ordnungsamt (Bußgeldstelle), Heinrich-Melzer-Str. 1, Zimmer 310, eingesehen werden.

Mülheim an der Ruhr, den 23.08.2007

Die Oberbürgermeisterin  
I. A.

S i e g m u n d

## Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Mülheim an der Ruhr (Bürgeramt als Meldebehörde) Melderegisterauskünfte über das Internet

Nach § 34 Abs. 1 b des Meldegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (Meldegesetz NW - MG NW -) vom 16.09.1997 (GV NW S. 332), in der zurzeit gültigen Fassung, weist das Bürgeramt als Meldebehörde auf Folgendes hin:

Ab dem 01.10.2007 können Melderegisterauskünfte auch über das Internet abgerufen werden. Ein Abruf ist nicht zulässig, wenn die/der Betroffene dieser Form der Auskunftserteilung widersprochen hat.

Dieses Widerspruchsrecht steht den Betroffenen ab der Vollendung des 15. Lebensjahres zu; sie bedürfen hierzu nicht der Einwilligung oder Genehmigung von Personen, die zu ihrer gesetzlichen Vertretung befugt sind.

Der Widerspruch kann schriftlich an folgende Anschrift gerichtet werden: Stadt Mülheim an der Ruhr, Bürgeramt, Löhstr. 22 - 26, 45468 Mülheim an der Ruhr.

Ein Vordruck für die Widerspruchserklärung kann auch im Internet unter <http://www.stadt-mh.de>, Rubrik "Online-Formulare", abgerufen werden.

Selbstverständlich kann der Widerspruch auch persönlich zur Niederschrift im Bürgeramt der Stadt Mülheim an der Ruhr, Löhstr. 22 - 26, 45468 Mülheim an der Ruhr, eingelegt werden.

Eine Begründung, warum der Widerspruch eingelegt wird, ist nicht erforderlich.

Nach Einlegung des Widerspruchs wird im Melderegister eine entsprechende Übermittlungssperre gesetzt.

Das Bürgeramt weist darauf hin, dass durch den Widerspruch nur Auskünfte im automatisierten Verfahren über das Internet betroffen sind. Bitten um Auskünfte aus dem Melderegister, die manuell im Bürgeramt bearbeitet werden, sind hierdurch nicht berührt und werden weiterhin erteilt.

Mülheim an der Ruhr, den 31.08.2007

Die Oberbürgermeisterin  
I. A.

S p i n k a

Bekanntmachung  
der Mülheim & Business GmbH, Wiesenstr. 35,  
45473 Mülheim an der Ruhr  
Jahresabschluss 2006

Der Jahresabschluss 2006 unserer Gesellschaft (einschließlich Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Anhang, Lagebericht und Bestätigungsvermerk des Wirtschaftsprüfers) liegt dem Amtsgericht Duisburg vor.

Der Bundesanzeiger wird einen entsprechenden Hinweis unter der Rubrik Hinterlegungsbekanntmachungen veröffentlichen.

Mülheim an der Ruhr, den 31.08.2007

Mülheim & Business GmbH

Jürgen Schnitzmeier  
- Geschäftsführer -

## Widmungsverfügung

Gemäß § 6 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Nordrhein -Westfalen (StrWG NRW) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23.09.1995 (GV NRW S. 1028, 1996 S. 81, S. 141, S. 216, S. 355), zuletzt geändert durch Artikel 182 des Gesetzes vom 05.04.2005 (GV. NRW. S. 306), wird die Straße „**Am Förderturm**“ in der im zugehörigen Widmungsplan schraffiert gekennzeichneten Erstreckung mit sofortiger Wirkung dem allgemeinen öffentlichen Verkehr (Anliegerverkehr) gewidmet.

Die im Plan gekreuzt gekennzeichnete Wegeverbindung zur „Dessauer Straße“ wird mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Fußgängerverkehr gewidmet.

Straßengruppe:	Gemeindestraße
Straßenuntergruppe	Anliegerstraße
Straßenuntergruppe (Fußweg):	sonstige Gemeindestraße

Die Widmungsflächen liegen in der Gemarkung Winkhausen, Flur 7 und Flur 8, sowie in der Gemarkung Heißen, Flur 6 und Flur 7.

Gemäß § 41 Absatz 4 des Verwaltungsverfahrensgesetzes für das Land Nordrhein- Westfalen vom 12.11.1999 (GV. NRW. S.602); zuletzt geändert durch Artikel 3 des Ersten Teiles des Gesetzes vom 03.05. 2005 (GV. NRW. S. 498), gilt die vorstehende Widmungsverfügung an dem auf die Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

Der Widmungsplan ist Bestandteil der Widmungsverfügung.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Widmungsverfügung ist innerhalb eines Monats, vom Tage der Bekanntgabe an gerechnet, der Widerspruch zulässig.

Der Widerspruch ist bei der Oberbürgermeisterin der Stadt Mülheim an der Ruhr, Amt für Verkehrswesen und Tiefbau, Technisches Rathaus, Zimmer 10.21, schriftlich einzureichen oder zur Niederschrift zu erklären.

### Hinweis

Die Begründung der Widmungsverfügung kann an vorbezeichneter Stelle eingesehen werden

Mülheim an der Ruhr, den 29.08.2007

Die Oberbürgermeisterin  
I. A.

K e r l i s c h

# Geodaten-Service

Amt für Geodatenmanagement, Vermessung und Kataster

## AUSZUG AUS DEM LIEGENSCHAFTSKATASTER

### Widmungsplan

#### Am Förderturm

Rahmenkarten: 6501.0/9, 6601.0

Gemarkungen (Flure): Winkhausen (7); Heißen (6,7)

Flurstücke: versch.

Angelegt durch Herrn Fiebiglich am 07.08.2007

Maßstab: 1:2500

Der Auszug ist maschinell gefertigt, er ist ohne Unterschrift gültig.

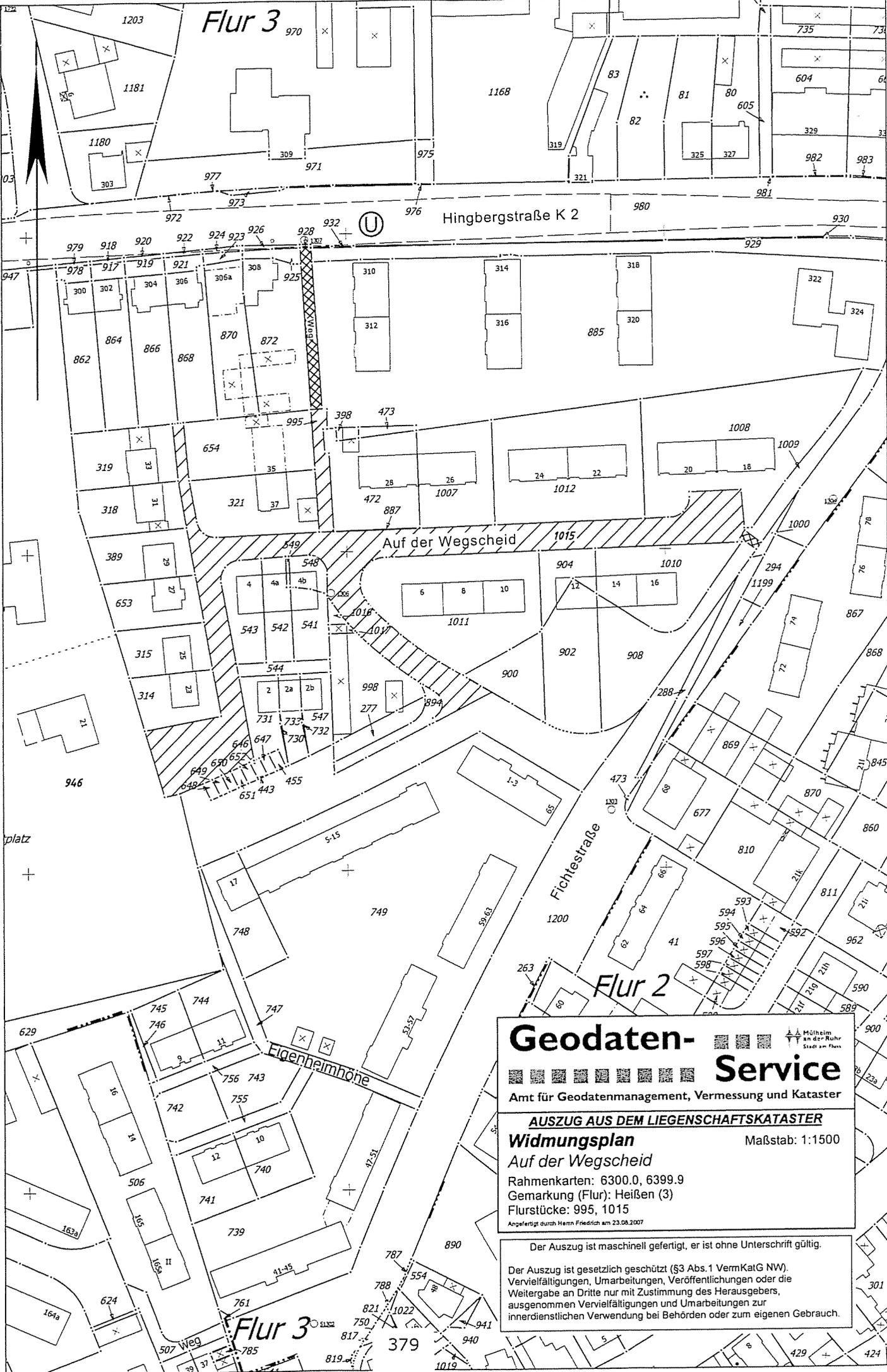
Der Auszug ist gesetzlich geschützt (§3 Abs.1 VermKatG NW).  
Vervielfältigungen, Umarbeitungen, Veröffentlichungen oder die  
Weitergabe an Dritte nur mit Zustimmung des Herausgebers,  
ausgenommen Vervielfältigungen und Umarbeitungen zur  
innerdienstlichen Verwendung bei Behörden oder zum eigenen Gebrauch.











**Geodaten-Service**

Amt für Geodatenmanagement, Vermessung und Kataster

**AUSZUG AUS DEM LIEGENSCHAFTSKATASTER**

**Widmungsplan** Maßstab: 1:1500

Auf der Wegscheid

Rahmenkarten: 6300.0, 6399.9

Gemarkung (Flur): Heißen (3)

Flurstücke: 995, 1015

Angelerfertigt durch Herrn Friedrich am 23.08.2007

Der Auszug ist maschinell gefertigt, er ist ohne Unterschrift gültig.

Der Auszug ist gesetzlich geschützt (§3 Abs.1 VermKatG NW).  
 Vervielfältigungen, Umarbeitungen, Veröffentlichungen oder die Weitergabe an Dritte nur mit Zustimmung des Herausgebers, ausgenommen Vervielfältigungen und Umarbeitungen zur innerdienstlichen Verwendung bei Behörden oder zum eigenen Gebrauch.



Bekanntmachung  
Öffentliche Sitzungen der Ausschüsse des Rates der Stadt und der Bezirksvertretungen  
vom 01.10.2007 bis 31.10.2007

19.10.2007	Jugendstadtrat 17:00 Uhr, Sitzungszimmer 108 (Kuusankoski) des Rathauses
22.10.2007	Bezirksvertretung 1 16:00 Uhr, Sitzungsraum 124 (Tours) des Rathauses
23.10.2007	Bezirksvertretung 2 16:00 Uhr, Sitzungsraum 124 (Tours) des Rathauses
25.10.2007	Integrationsrat 16:00 Uhr, Sitzungsraum 124 (Tours) des Rathauses
26.10.2007	Bezirksvertretung 3 15:00 Uhr, Sitzungsraum 124 (Tours) des Rathauses
29.10.2007	Ausschuss für Bürgerservice 16:00 Uhr, Sitzungsraum 124 (Tours) des Rathauses
30.10.2007	Betriebsausschuss Betriebe der Stadt 16:00 Uhr, Sitzungsraum 108 (Kuusankoski) des Rathauses

Informationen zu Sitzungsterminen und Sitzungsorten können zudem der örtlichen Presse und der Internetseite der Stadt Mülheim an der Ruhr ([www.muelheim-ruhr.de](http://www.muelheim-ruhr.de)) entnommen werden.

Tagesordnungen und Zuhörerkarten für die Sitzungen sind beim Amt Rat der Stadt, Bezirksvertretungen und Wahlen, Rathaus, Zimmer 1 a (Eingang am Markt), Telefon 455 – 1650 / 1623 erhältlich (je Person max. zwei Zuhörerkarten). Die Zuhörerkarten müssen spätestens 15 Minuten vor Beginn der Sitzung abgeholt worden sein. Karten, die bis zum Beginn der Sitzung nicht abgeholt wurden, werden wieder zur Ausgabe freigegeben.

**Zuhörerkarten für die Sitzung des Rates der Stadt, die bis zum Tag vor der Sitzung nicht abgeholt wurden, sind am Tag der Sitzung im Raum 116 abzuholen.**

**Etwaige Änderungen bzw. Ergänzungen von Terminen und Sitzungsorten bleiben vorbehalten.**  
Als Tagesordnungspunkt 1 der öffentlichen Sitzungen finden 30-minütige Einwohner- und Bürgerfragestunden statt. Hierfür gelten die Verfahrensregeln des § 7 der Geschäftsordnung für den Rat der Stadt entsprechend. Auszugsweise wird auf Folgendes hingewiesen:

- Es dürfen zwei kurze Fragen und eine Zusatzfrage gestellt werden.
- Die Fragen müssen sich auf Angelegenheiten der Stadt bzw. des Stadtbezirkes beziehen und dürfen keine Feststellungen, Wertungen, oder Unterstellungen enthalten.
- Die Fragen müssen mindestens 10 Tage vor der Sitzung bei der Stadtverwaltung, Amt Rat der Stadt, Bezirksvertretungen und Wahlen, z. H. Frau Hagen-Betting (Rathaus, Zimmer 104), schriftlich eingereicht werden.

Mülheim an der Ruhr, den 11.09.2007

Die Oberbürgermeisterin  
I. A.

H a g e n - B e t t i n g

Aufforderung zur Teilnahme an einem EU-weit Offenen Verfahren  
über die Glas- und Rahmenreinigung

Der ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr beabsichtigt, folgende Leistungen gemäß §§ 97 Abs. 6 und 127 GWB in Verbindung mit § 2 Ziff. 3 VgV auszuschreiben:

**Glas- und Rahmenreinigung an städtischen Objekten  
für die Zeit vom 01.01.2008 bis 31.12.2010**

Die Firmen, die an der Ausschreibung teilnehmen möchten, können die notwendigen Verdingungsunterlagen beim ImmobilienService der Stadt Mülheim an der Ruhr, Hans-Böckler-Platz 5, Postanschrift: Ruhrstr. 32 - 34, 45468 Mülheim an der Ruhr (Zimmer 5.08, Telefon 0208/455-2373), abholen oder anfordern.

Die Kosten für den Erhalt der Verdingungsunterlagen betragen 15,00 €. Sie sind auf das Konto der SEB Bank Mülheim an der Ruhr, Kontonummer 153 256 8300, Bankleitzahl 362 101 11, unter Angabe des Verwendungszweckes: "19921/8507 Ausschreibung Glas- und Rahmenreinigung" zu überweisen. Der Betrag wird nicht erstattet.

Die Unterlagen können gegen Vorlage des Zahlungsnachweises ab sofort bis spätestens **28.09.2007, 15.00 Uhr**, angefordert werden. Anforderungen, die nach diesem Termin beim Auftraggeber eingehen, bleiben unberücksichtigt. Die Angebotsfrist läuft am **07.11.2007, 15.00 Uhr**, ab.

Weitere Informationen erhalten Sie unter: <http://simap.europa.eu>, TED-publication 209790-2007.

Mülheim an der Ruhr, den 05.09.2007

ImmobilienService  
der Stadt Mülheim an der Ruhr

L i s n e r

Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Mülheim an der Ruhr

Die Stadt Mülheim an der Ruhr schreibt Arbeiten gemäß VOB Teil A öffentlich aus. Angebotsvordrucke können im technischen Rathaus beim Referat VI, Hans-Böckler-Platz 5, 45468 Mülheim an der Ruhr (2. Etage, Zimmer 02.24, Tel. 0208/455-6032, FAX 0208/455-58-6032, Postfach 10 19 53 - PLZ: 45466 MH) abgeholt oder angefordert werden. Der Preis kann nur in bar oder mit Verrechnungsscheck bezahlt werden; die Kosten werden nicht erstattet!

Nr.	Art der Arbeiten	Preis in €	Verkauf ab	Submission	
				Datum	Uhrzeit
049	Lieferung und Montage der Aula-Wandverkleidung für die Sanierungsarbeiten am Gymnasium Broich (ca. 190 m <sup>2</sup> Wandverkleidung mit Akustikanforderung in der bestehenden Aula)	15,00	14.09.07	02.10.07	10.00

Nr.	Art der Arbeiten	Preis in	Verkauf	Submission	
		€	ab	Datum	Uhrzeit
050	Umbau und die Renovierung der Außenanlagen "Museumshof" am Viktoriaplatz (240 m <sup>2</sup> Baugelände abräumen von Aufwuchs und Strauchwerk, 750 m <sup>2</sup> Grasnarbe zerkleinern und abräumen, 620 m <sup>2</sup> Pflaster aufnehmen, 190 m <sup>3</sup> Boden der Gräben für Abwasserkanäle profilgerecht lösen, 300 m <sup>2</sup> Verbau für Gräben herstellen, 245 m <sup>2</sup> Wegebau, 490 m <sup>2</sup> vorh. Unterbau nachdichten, 210 m <sup>2</sup> Vegetationstragschicht für Schotterrasen einbauen, 320 m <sup>2</sup> Pflasterdecke herstellen, 1000 m <sup>2</sup> Vegetationstragschicht lockern, 810 m <sup>2</sup> Feinplanum für Rasenfläche herstellen, 500 St Kleingehölz und Kleinpflanzen einsetzen.)	15,00	14.09.07	05.10.07	10.00

Mülheim an der Ruhr, den 12.07.2007

Die Oberbürgermeisterin  
Referat VI  
I. A.

Stachelhaus

### Inhalt

	<u>Seite</u>
Öffentliche Zustellung eines Bußgeldbescheides (Tim Sebastian Christen)	372
Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Mülheim an der Ruhr (Bürgeramt als Meldebehörde); Melderegisterauskünfte über das Internet	372
Bekanntmachung der Mülheim & Business GmbH; Jahresabschluss 2006	373
Widmungsverfügung (Am Förderturm)	374
Widmungsverfügung (Stichstraße Kuhlenstraße)	376
Widmungsverfügung (Auf der Wegscheid)	378
Bekanntmachung; Öffentliche Sitzungen der Ausschüsse des Rates der Stadt und der Bezirksvertretungen vom 01.10.2007 bis 31.10.2007	380
Aufforderung zur Teilnahme an einem EU-weit Offenen Verfahren über die Glas- und Rahmenreinigung	381
Öffentliche Ausschreibungen der Stadt Mülheim an der Ruhr	381